

A R A D E R

# Kundschäftsblatt.

Sechster

(Herausgegeben und redigirt von Franz Schwester.)

Jahrgang.

Mit hoher Statthalts

Samstag den 6. April.

terei-Bewilligung.

ES Auf die ksters geschene Anfrage: ob auch vierteljährige Pränumeration angenommen wird, machen wir allen geehrten Lesern dieser Blätter bekannt, daß nicht nur vierteljährige, sondern auch zu jeder Zeit unterm Monat, bis zu Ende des Semesters, mit der größten Bereitwilligkeit Pränumeration angenommen wird, und ersuchen zugleich jeden geehrten Leser um gefälligen Beitritt zur Pränumeration, was gegenwärtig beim Beginnen des 2. Quartals, d. i. vom 1. April bis Ende Juni, am süglichsten geschehen könnte.

## Helybeliség változtatás.

Eddig a' templom-utazában, most a' városház-  
térén tekintetes Bohus úr házában létező Kisded-  
ővő-Intézetet April 9-én megnyitattik.

## Localitáts-Veränderung.

Die vormalis in der Kirchengasse, nun auf dem  
Rathhausplatz, im v. Bohus'schen Hause befindliche Kleins-  
kinderbewahr-Anstalt wird am 9. April eröffnet.

## A n z e i g e.

Gefertigter gibt sich die Ehre hiemit anzudeuten,  
daß er in seinem neu erbauten Hause, in der Forray-  
gasse, ein Verschleißgewölbe eröffnet habe, allwo alle  
Gattungen Sparherde, eiserne Kassa-Trugeln, so wie  
jede Art Schlosser-Bauarbeit, und überhaupt alle in  
sein Fach einschlagende fertige Arbeiten, stets zu haben  
sind, und hierauf auch anderweitige Bestellungen ges-  
macht werden können, die gewiß zur Zufriedenheit der  
gütigen Abnehmer ausfallen werden.

Hochachtungsvoll

unterthänigster  
**Paul Viszkup,**  
Schlossermeister.

## A n e r b i e t e n.

Gefertigter gibt sich die Ehre, seine ergebensten  
Dienste im Zimmermalen und jeder Art Anstreicharbeit  
anzubieten, mit der Versicherung, daß er allen geehr-  
ten Aufträgen bestens zu entsprechen beflissen sein wird,  
am sich das Vertrauen eines hochverehrten p. t. Publis-  
tums zu erwerben.

**Samuel Singer.**

Hat seine Wohnung im Stampf'schen Hause zur  
goldenen Krone, im Hof, ober den Eisenbädern, bei  
Herrn Fischl.

## Große Spiegeln,

von vorzüglicher Krystallweise, mit Golds oder politir-  
ten, nach neuester Art verzierten Rahmen, sind in grös-  
serer Auswahl, zu sehr billigen Preisen, zu bekom-  
men bei

**Alois Wimmer,**

Glasbändler, auf dem Rathhausplatz Nr. 294.

## Pacht-Anzeige.

Die zur Neu-Krader Herrschaft, und zwar zum  
Neu-Krader Bräuhauspacht gehörige Schankgerechtig-  
keit der Ortschaften Neudorf und Kefing, sammt den  
allda befindlichen Wirthshaus-Gebäuden, ist vom 1.  
Mai l. J. angefangen, auf zwei nacheinander folgende  
Jahre in Unter-Pacht zu geben. Näherer Verständigung  
wegen beliebe man sich bei Herrn Fiskalen, Ladislaus  
v. Szigethy, als Bevollmächtigten des einen Pächtes,  
hier zu Krad in dessen Wohnung, oder aber zu Neu-  
Krad in der Bräuhaus-Kanzlei anzufragen.

## Zu verpachten.

Im Alexa Popovits'schen Hause, in der Schlan-  
gengasse No 262, sind 4 Cassenzimmer, Küche, Speise-  
kammer, Boden, Holzammer, Stallung für 5 Pferde,  
Wagenschuppen für 2 Wagen, Brunnen und separater  
Hof, vom 1. Mai l. J. zu vermieten. Näheres allda  
beim Hauseigentümer.

## Zu verpachten.

Im v. Kornia'schen Hause, in der Hauptgasse,  
nächst der Comitats-Curie, können von den Cassenwoh-  
nungen, wenn sich Abnehmer finden, 3 große Bewölk-  
ber, und zu jedem ein Nebenzimmer, auf das Schön-  
ste hergerichtet; — dann das Wohnzimmer mit 4 Neben-  
zimmern, Küche, Speisekammer, Boden, und Keller

zum Weinschank, von künftigen Michaeli, gegen billigen Zins in Pacht überlassen werden. Näheres beim Hauseigentümer daselbst.

### Eladandó háztelek.

Egy az úri utzában Mihalik-féle ház' szomszédságában lévő 1099 négyszög ölnyi 's víztől ment üres telek, szabad kézhöl eladó. Közelebbi tudomást vehetni özvegy Kápdebónónél 482 sz. a. a' szarka utzában.

### Hausplatz = Verkauf.

Ein in der Herrengasse, in der Nachbarschaft des Mihalik'schen Hauses, aus 1099 Quadrat-Klaftern bestehender, und wasserfrei gebliebener, leerer Hausplatz, ist aus freier Hand zu verkaufen. — Näheres bei der Wittfrau v. Kapdebó, in der Ostergasse Nro 482.

### Haus- und Weingarten-Verkauf.

Das im Markte Gyorok, in der Kradergasse bestehende Haus des Herrn Anton Keresztes, — bestehend aus 5 Zimmern, Küche, Speisekammer, Schoppen, Stallung, einem gut eingedunten und 30 Eimer Wein erzeugenden Garten, dann gutem Brunnen und doppeltem Keller; nicht minder ein im Magyarath Gebirge auf dem großen Herrenberg liegender, 4 $\frac{1}{2}$  Joch großer, und sehr guten Wein erzeugender Weingarten, ist gegen sehr billige Bedingungen aus freier Hand zu verkaufen. Näheres zu Gyorok beim Lehrer, Ladislaus Kelemen, und in Magyarath beim Weingartenbesitzer, Paul Pasztaier, auf dem kleinen Herrenberg.

### Ein Keller für circa 800 Eimer,

ist nächst dem Wechselgerichts-Gebäude, im ehemals Verzár'schen Hause, in der Kreuzgasse Nro. 468, vom 1. Mai l. J. zu vergeben. Näheres alldort im Hause.

### Pacht = Cicitations = Anzeige.

Von Seite des löbl. städt. Magistrats wird wegen einzelner und neuerlicher Verpachtung der Ziegelschlag-Plätze, der 13. April l. J. festgesetzt; an welchem Tage Pachtlustige auf dem Rathhause zu erscheinen haben.

### Pacht = Cicitation.

Ein in dem Orte Tornya, an der Landstraße, bestehendes Handlungsgewölbe, sammt hiezu nöthiger Wohnung und Stallung, wird im Wege einer den 9. April l. J. abzuhaltenden Cicitation, vom 1. Mai l. J. angefangen, auf drei nacheinander folgende Jahre in Pacht gegeben werden. Pachtlustige belieben am bestimmten Tage beim Verwalteramte in Tornya zu erscheinen.

### Cicitations = Kundmachung.

Die in Neu-Urad, in die Holzgasse und Länggasse, unter Nro 353, sich erstreckenden, und mit allen Bequemlichkeiten, wie auch mit einem großen Hausplatz versehenen zwei Schaf'schen Häuser, welche zu Birthe's

hans = Gelegenheiten besonders tauglich sind, — werden Montag den 8. April l. J. zum dritten und letzten Male, an Ort und Stelle licitando verkauft werden.

### Arverési hirdetmény.

Néhai Graf József, cs. kir. postamester után hátramaradt mindenféle butorok és házieszközök, folyó évi April 9-én, délutáni 2 órakor, a' postaháznál folytatva tartandó közarverés útján a' legtöbbet ígérőknek eladatni fognak. April 24-én 's következő napokon tartandó árverésen pedig következő áruszerek fognak eladattatni, úgy mint: nagyobb mennyiségű búza, mely új-arádon, az aradi postaháznál 's Zimándi pusztán vagyon, — nem különben ménesiben lévő több-száz akó borok egészben vagy részletessen, hordóstul.

Sarlot János,  
tanácsnok, mint tömegbiztos.

### Cicitations = Kundmachung.

Die nach weiland Herrn Joseph Graf, k. k. Postmeister, rückgebliebenen verschiedenen Möbeln und Haus-einrichtungen, werden im Wege der, am 9. April l. J., Nachmittags 2 Uhr, auf dem Posthause fortsetzend abzuhaltenden Cicitation, den Meistbietenden verkauft werden. — Bei der am 24. April und den darauf folgenden Tagen abzuhaltenden Cicitation aber werden nachbenannte Gegenstände dem Verkaufe ausgesetzt, als: eine namhafte Quantität Weizen, welcher zu Neu-Urad, dann im Krader Posthause und auf der Zimänder Pusta erliegt; nicht minder die zu Ménes erliegenden mehre Hundert Eimer Weine, entweder im Ganzen oder auch theilweise, sammt Fässer.

Johann Sarlot,  
Magistratsrath, als Masse-Commissär.

### Birói árverés.

Nyilas István helybéli lakosnak háza, Iritz Salamon részére hozott marasztaló ítélet folytában, folyó évi April hó 9-én, reggeli 9 órakor, a' városbázán tartandó árverés útján eladattai fog.

Sarlot János,  
foglaló tanácsnok.

### Gerichtliche Cicitation.

Das Haus des diesstädtischen Inwohners Stephan Nyilas wird in Folge der zu Gunsten des Salamon Iritz gefällten Sentenz, den 9. April l. J., Vormittags 9 Uhr, auf dem Rathhause licitando verkauft.

Johann Sarlot,  
erequirender Magistratsrath.

### Arverési jelentés.

Néhai Frauendorfer Juliana hajadon után maradt 's magvaszakadasi czim alatt elfoglaltatott vagyonhoz tartozó ruhanémük, Schmidt József helybéli könyvnyomó Püspök-utszabeli lakásán, folyó

évi Áprill hó 12-én, délutáni 2 órákor kezdendő árverés utján, eladatni fognak

Sarlot János,  
tanácsnok által

### Picitations = Anzeige.

Die zur Caducitäts-Massa der verstorbenen ledigen Juliana Frauendorfer gehörigen Kleidungsstücke werden im Wege einer, in der Wohnung des Buchdruckers Joseph Schmidt, Bischofsgasse No 33, den 12. April l. J., Nachmittags 2 Uhr beginnenden Picitation, verkauft werden durch

Johann Sarlot,  
Magistratsrath.

### Árverési hirdetés.

A' muszkai szőlőhegyen, nemes Zachariás Ferentz nevére írott, Náko és Hollaky urak szomszédságában lévő, mintegy három hasábnyi, egészen délnek alkalmatos helyen fekvő szőlőresz, benne találtató 40—50 darab termő, nemesített gyümölcsfákkal együtt, épület nélkül, bírói eljárás következtében, e' folyó év April 16-dik napján, délutáni órákban, a' helyszínen tartandó árverés utján, többet ígérőknek el fog adatni.

Költ Pankotán Mártz 15-én 1844.

Kovács Dienes mk.,  
rendszerinti Esküdt, mint foglaló bíró.

### Picitations = Rundmachung.

Der im Muszkaer Weingebirge, in der Nachbarschaft der Herren v. Náko und v. Hollaky, liegende, und aus drei Schlain bestehende Franz v. Zachariás'sche, durchaus gegen Mittag liegende Weingarten-Theil und darin befindlichen 40—50 Stück veredelten tragsbaren Obstbäumen, ohne Gebäude, wird im Wege einer, den 16. April l. J., in den Nachmittagsstunden, an Ort und Stelle abzuhaltenden Picitation, dem Meistbietenden verkauft werden. Pankota den 15. März 1844.

Dionysius v. Kovács,  
Stuhlgeschwornen, als exec. Richter.

### Bírói árverés.

Joanovits Miksának ménesi promontoriumban fekvő Szőleje, testvérei felpörösségük alatt ellene lesolyt osztálybéli perben hozott ítélet 's elövelt foglalás folytában, folyó év 's April hó 21-én a' helyszínen, délutáni 2 órákor tartandó nyilvános árverésnek kitétetni fog.

Sarlot János,  
tanácsnok, osztoztató egyik bíró,  
mint foglaló.

### Gerichtliche Picitation.

Der im Méneser Promontorium liegende Mar. Joanovits'sche Weingarten wird in Folge des, unter dem Actorate seiner Geschwister wider ihn abgelaufenen Prozesse, erfolgten Gerichtspruches, mittelst einer den

21. April l. J., Nachmittags 2 Uhr, an Ort und Stelle abzuhaltenden öffentlichen Picitation, dem Verkaufe ausgesetzt.

Johann Sarlot,  
Magistratsrath, Theilungs-Wittrichter, als Executent.

### Árverési hirdetmény.

Tökoly Sebök kir. Tanácsos úr' özvegye ellen, Nikolits Abraham alperes' felmentésével, lesolyt újító perben hozott ítélet következtében foglalás alá vett két lantz kaszálóföld, folyó évi Május 3-án, a' városházán reggeli 9 órákor tartandó árverés utján eladóvá tétetnek.

Sarlot János,  
foglaló tanácsnok.

### Picitations = Rundmachung.

In Folge der, wider die Wittfrau des königl. Rathes, Herrn Sabbas v. Tökoly, abgelaufenen erneuerten Prozesse, mit Besprechung des eingeklagten Abraham Nikolits, gefällten Sentenz, werden die unter Execution genommenen zwei Ketten Wiesen, im Wege einer, den 3. Mai l. J., Vormittags 9 Uhr, auf dem Rathhause abzuhaltenden Picitation, verkauft werden.

Johann Sarlot,  
exequirender Magistratsrath.

### Wohnung zu vergeben.

In der Kirchengasse, im Junga'schen Hanse, sind 7 Zimmer, 1 Küche, Speisekammer, Keller, Boden, Stall, sammt Schoppen stündlich zu vermieten.

### Limitation.

Vermög der, von Seite des k. k. Traders Comitats, in der General-Congregation vom 18. März geschehenen Limitation, bestehen vom 1. April l. J. nachstehende Preise, als:

1 Pfund Rindfleisch . . . .	10 kr. W.W.
• Schafffleisch . . . .	6 . . . .
• Schweinefleisch m. Speck . . . .	12 . . . .
•     detto ohne . . . .	10 . . . .
• Kalbfleisch, vorderes . . . .	12 . . . .
•     detto hinteres . . . .	14 . . . .
• Speck, neuer . . . .	20 . . . .
•     detto alter . . . .	28 . . . .
• Schmeer, neues . . . .	24 . . . .
•     detto altes . . . .	32 . . . .
• Unschlittkerzen, gegess. . . .	32 . . . .
•     detto gezogene . . . .	27 . . . .
• Seife . . . .	22 . . . .
4 löth. Semmel von Mundmehl . . . .	1 . . . .
7     detto     detto . . . .	2 . . . .
12    Brot . . . .	3 . . . .

### Unterschiedliches.

—°. Pesth. Die am Dienstag den 19. März, zur Verherrlichung der Namensfeier Sr. k. k. Hoheit des durchl. Erzherzogs Palatins, von den Mitgliedern der Liedertafel vorgetragene Vokalmesse von R. Wolf

mann, so wie die von den Zöglingen des Blindeninstituts dabei zur Aufführung gebrachten zwei Piecen (ein Graduale von G. Dnslow und ein Offertorium von G. Barth), haben sich des allgemeinsten Beifalls erfreut und das zahlreich versammelte, gewählte Publikum zur Andacht gestimmt. Bei der an der Kirchenthüre für die Ueberschwemmten inhrad gemachten Collecte gingen 29 fl. 18 kr. C. M. ein, welchen Betrag der würdige Director des Blindeninstituts, A. Dolezsalek, seiner Bestimmung mit dem Bedeuten zuführte, daß damit die bei der Ueberschwemmung Schaden erlittenen Blinden betheilt werden sollen. (Pesth. Tzbl.)

— • • • Pesth. Die k. Reichstags-Deputation, zur Wahl eines Platzes für das zu erbauende Landhaus, ist bereits in Pesth, und in ihrem Auftrage thätig. Wie wir mit Bestimmtheit wissen, sind vorerst folgende fünf Plätze zu diesem Gebäude vorgeschlagen: 1) Das ganze Quadrat, wo sich gegenwärtig das Insterim's-Statthaus (Curie) befindet; 2) die Franziska's-Kirche, sammt Kloster und Bibliothek; 3) die Serviten's-Kirche, sammt Kloster und Garten; 4) das ganze Quadrat des Piaristen-Gebäudes; 5) auf der Landstraße, nächst dem Kunewalder'schen Hause, die Ecke der Landstraße, Stadtgutgasse und Fünflerchengasse. (Spiegel.)

Mit dem Krader Eilwagen sind  
 von Pesth angekommen, Dienstag den 2. April:  
 Mad. Josephine Köhler, und deren Stubenmädchen.  
 Hr. Samuel Hirschl.  
 — Gabriel v. Török, Wicegespan.  
 — Paul v. Török.  
 — Andreas Vas.  
 nach Pesth abgefahren, Donnerstag den 4. April:  
 Frau v. Wildenaner.  
 Hr. Ignaz Markovits.  
 — Karl Probst.  
 — Steiniger.  
 — Wallfisch, 2 Plätze.

Früchtenpreise zu Krad den 5. April 1844.

Namentlich:	Ein Preßb.-Megen in W. W.					
	bester		mittlerer		geringer.	
	Gattung					
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Weizen . . . . .	2	15	2	10	2	—
Halbfrucht . . . . .	1	36	1	30	1	27
Korn . . . . .	1	38	1	30	—	—
Gerste . . . . .	1	15	1	8	—	—
Hafer . . . . .	1	30	1	28	—	—
Kukuruz . . . . .	1	42	1	39	—	—
1 Zent. Heu, gebundenes	2	30	—	—	—	—
1 Bund Stroh, à 12 Pf.	—	16	—	—	—	—

Wasserstand der Marosch: Den 5. April Früh 8 Uhr: 3' 9" 0''' über Null.

Witz	Namen und Charakter der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohns und Sterbeort
24	Elisabeth Botka, Tagelöhnerin	Ref.	49 J.	Brustwasserfucht	Scheidungs-gasse 615
25	Marie Hor, Tagelöhnerin	Gr.n.u.	35 —	Lungensucht	Vorstadt Schega.
—	Jura Lázár, Tagelöhners R.	—	2 —	Frieseln	Vorstadt Pernyawa 418
—	Hr. Franz Kismarjai, Müllermeister	Ref.	45 —	Nervenfieber	detto 147
—	Kleis Friedrich, Wirths S.	Kath.	3 —	Frieseln	Landstraße 906
26	Joseph Katona, Zimmergefellens S.	—	2 —	detto	Scheidungs-gasse 629
—	Johann Bartil, Tagelöhner	—	80 —	Alterschwäche	Kadnaerstraße 945
—	Emilie Junghard, Witwe's L.	—	3 —	Frieseln	Pesther Landstraße 664
27	Joseph Abend, städt. Tambour	—	52 —	Lungensucht	Sonnengasse 755
—	Anton Szabó, Webermeisters S.	—	1 L.	Unzeitig	Scheidungs-gasse 634
—	Juliana Gyöngyösi, Diensthofens L.	—	—	detto	Vorstadt Pernyawa 33
28	Helena Vidoni, Salaminachers L.	—	1 L.	Fraisen	Grenzgasse 190
—	Barbara Holló, Tagelöhnerin	—	36 J.	Kindbett	Vorstadt Pernyawa 516
—	Petra Lupp, Tagelöhner	Gr.n.u.	38 —	Lungensucht	detto 339
—	Michael Wagner, Tischlergefell aus Baiern	Kath.	56 —	Lungenentzündung	Comitats-Krankenhaus.
29	Frau Maria Szerb, Clerikus S.	Gr.n.u.	19 —	Kindbett	Hirschgasse 202
—	Franziska Mitru, Tagelöhnerin	—	60 —	Alterschwäche	Trompetergasse 158
—	Anna Farkas, Witwe	—	65 —	Wechselfieber	Grenzgasse 194
—	Johann Zsigoratz, Diensthofens S.	Kath.	2 —	Fraisen	Vorstadt Pernyawa 170
—	Ein unbekannter Mann, Tagelöhner	—	45 —	Lungensucht	Pesther Landstraße.
—	Alexandra Muntján, Kürschnermeisters L.	Gr.n.u.	7 L.	Fraisen	Waldborn-gasse 62
30	Fräul. Emilie Somogyi, k. l. Rittmeisters L.	Kath.	8 J.	Frieseln	Landstraße 912
—	Albert Havranek, Handmeisters S.	—	8 L.	Fraisen	Rathhausplatz.
—	Philipp Hirsinger, Schauspielers S.	—	4 W.	Gefichts-Milchrüfe	Brückgasse 80
—	Anton Skoberta, Tischlermeisters S.	—	8 J.	Scharlach	Maroschuser 145
31	Juliana Holló, Tagelöhners L.	—	5 L.	Unzeitig	Vorstadt Pernyawa 516
—	Antonia Kris, Ispans L.	—	17 W.	Wurmfieber	Ortigasse 831
—	Frau Franziska Pfliegler, Witwe	—	79 J.	Lungensucht	Herrngasse.
—	Joseph Draskovits, Wirths L.	—	14 L.	Fraisen	Landstraße 934